CBETA電子佛典集成

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection

eBook

T55n2150

續大唐內典錄

唐 道宣撰

財團法人 佛教電子佛典基金會

目次

- 編輯說明
- 章節目次
  - 續大唐內典錄讚序
  - 續大唐內典錄
    - 序
    - 全書總目
  - 續代眾經傳譯所從錄
- 卷目次
  - 1
- 贊助資訊

編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2025.R3」為資料來源。
- 漢字呈現以 Unicode 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示（黑白色系版本則無顏色差別）。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 service@cbeta.org 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

No．2150

續大唐內典錄讚序

夫以大聖者體辯而長幽寂。普霑動植同熟氣而登焉。幽蔽而不光。能異變而不養不謂親相歸於在相有道或藏嵯峨住於巖演登般若雙林虛空有六十萬億百千說涅槃會菩薩樂眾生者。于時廣大盡城於在此國。著於秦漢俄臨之會初存使賢僧白象驅連立域於帝京中道場念心乃翻聖跡石舍安然降曾多述。仍廣度群萌難以盡算。至於華香而設集大眾之流。二十七譯雜增阿含等經。凡為二十八譯。良是前王後帝譯出民人之輩各變於斯。新別前翻不譯相似不同者多或有是非交橫不失得部帙深大卷。多言廣切轉者微薄成不登於崇誦力勞不盡有新不終實此之行實則鼓手腹心在也意淨。云何齊身結誓敬登一經見得之教筆紙淨院語將初首以其大歌足沈吟眾會住院名僧盡宣律師。執杖尋庠修行遊憶法師之意性若物不下茂愛識多解學集古今多能多才集句說演經等煩須讀廣億言一紙一顧顏容似華不飲兩端愛德三衣無著淨染。棄時俗如棄洟不絕為懷。輕綿帛如客塵未能留惜。而所妙哉兩臂不偷卷聖圖筆不停操律建跡於總持寺之院東西修房寔所留意畫像序讚一體不隱集遠無餘定秀每人前後相繼於賢難方卓異絕群。是法師之曠度耳者也。

續大唐內典錄一卷并序(麟德元年於西明寺起首移總持寺釋氏撰畢)

若正於法名寶崇誠或有由賢是通俗法津之真海聖之高廣以歷於方如尊卑在日月明存道隆之美豈得不以凶我倒之筌蹄須證貧生之珍位者也自仙苑告就名水淨濟演字群品手說塵蒙隨機候而說謀由住性欲而見聲教網羅一絕統括大千受其道者也。

續代眾經傳譯盡隨近錄第一部卷第一(續代翻出經及人述作無非通法並入經收故隨經出)

續代譯經本單重人代見亡錄第二部卷七(謂前後異出人代不同又亂道俗波迸今總計會故有重單緣敘莫知致傳失)

續代眾經總撮入藏錄第三部(謂經部繁多或要備列從帙入藏以類相從故分大小)
續代眾經舉要誦說錄第四(謂尋在要博繁文辭義不非日時隨部撮簡而未自餘)
續代眾經有目或有闕本錄第五(謂統檢群錄校其定本無隨方別出未能別顯目防之)
續代道俗述作注解錄第六(謂注述先聖之言用通未悟前後已別題續錄若尋異解)
續代諸經支流陳化錄第七(謂別生經不譯入此續譯廣本且接初心一切並頌不可輕也)
續代歷出疑偽經論錄第八(謂正法深遠凡愚未達隨俗下化有勃真經所以續此錄也)
續代眾經錄目終始序第九(謂經錄不盡所續此錄也)
續代眾經應感興敬錄第十(謂經東夏應感徵祥而有蒙祐增信故所以續此錄)

續大唐內典錄續代眾經傳譯所從錄第一之初

自教流東夏代涉帝朝。必假時君弘傳聲略。然後玄素依繕方開基構。明后重其義方。情在監護。闇君順其倫軌。相從而已。故始自後漢爰洎惟唐。世變澆淳宗猷莫二。皆欽承至訓。為滅結之元標。體解玄圖。鏡死生之本據。故能傳度梵網代代滋彰。斯即法施奔流時時不絕。然則西番五竺祖尚天言。東夏九州聿遵鳥迹。故天書天語。海縣之所絕思。八體六文。大夏由來罕覿。致令昔聞重譯方見於斯。然夫國史之與禮經。質文互舉。佛言之與俗典。詞理天分。何以知耶。佛之布教說道為先。開蒙解樸決疑去滯。不在文華無存卷軸。意在啟情理之昏明。達神思之機敏。斯其致也。諦聽諦聽。善思念之。吾當為汝分別解說。斯聖言也。善哉善哉。願樂欲聞。唯願世尊分別解說。斯受法也。言重意得不慮煩拏。但論正語莫敘文對。斯本經也。譯從方俗。隨俗所傳多陷浮訛。所失多矣。所以道安著論五失易從。彥琮屬詞八倒難及。斯誠證也。諸餘俗習不足涉言。今錄彼帝世翻譯賢明。并顯時君信毀偏競。以為初錄。且夫漢晉隋唐之運。天下大同。歲朔所臨法門一統。魏宋齊梁等朝。地分圻裂。華夷參政翻傳並出。至於廣部傳俗絕後超前。即見敷揚聯

輝惟遠。今則隨其時代即而編之。仍述道俗所撰附之於後。庶將來同覩其若面焉。

都合一十八代續出眾經總有二千一百八十一部(六千七百二十三卷續譯經三百六部)。

後漢朝傳譯道俗一十二人所出經律等四百五十六部(四百一十五卷續譯經一百二十五部新譯一百五十二卷)
前續魏朝傳譯僧八人續譯經律等一十一部(二十七卷)
南唐孫氏傳譯道俗一十一人續出經傳等一百二十二部(一百七十五卷續譯經一百五部二百七十卷)
西晉朝記譯經傳道俗九人續譯經戒律等三百五十部(七百一十五卷續譯經一十部一十五卷)
前秦符氏譯律傳僧八人續經傳錄等五十部(三百二十卷)
秦乞伏氏傳譯僧二人所出經十二部(二十七卷續譯經八部一十五卷)
前涼張氏傳譯僧九人所出經律二百部(九百五十卷)
南涼漢孟氏傳譯道俗十一人出經傳五十二部(二百七十卷續譯經五部一十八卷)
宋國朝傳譯道俗三十一人續出經傳三百二十部(五百四十卷)
前齊朝傳譯道俗三十人所出經律傳六十部(四百二十卷)
梁朝傳譯道俗二十五人所譯經律傳等八十七部(九百二卷)
後魏元氏傳譯道俗一十四人所出經律傳七十九部(三百六十八卷)
後齊高氏傳譯道俗三人所譯經論九部(四十八卷)
後周宇文氏傳譯道俗二十人所譯經論天文等二十五部(二百卷)
陳朝傳譯道俗五人所譯經論傳疏等六十部(二百七十卷)
隋朝傳譯道俗等三十一人譯出經論等一百七十部(七百卷)
皇朝傳譯僧等一十八人同譯經論等一百二十部(一千七百二十一卷)

自教被神州。時移九代。朝分真偽土雜華夷。所以五涼四燕三秦二趙夏蜀之居偏隘。晉宋之據江陰。經部翻傳隨方而出。上列兼正之國。取其傳譯所由。自餘不言。以無通法故也。庶後之覽者。知其致焉。

續大唐內典錄

後漢沙門迦葉摩滕(一部一卷經)

沙門竺法蘭(四部一十八卷)
沙門安清字世高(一百七十八部一百九十七卷)
沙門支婁迦讖(二十一部六十三卷)
優婆塞都尉安玄(二部三卷經)
沙門竺佛朔(二部三卷經)
沙門支曜(一部十三卷經)
沙門康巨(一部一卷經)
清信士嚴佛調(七部九卷經)
沙門康孟詳(六部九卷)
沙門釋曇果(一部二卷經)
沙門竺大力(一部二卷經)
諸失譯經一百二十五部一百四十八卷雜於經呪

四十二章經一卷

右一經。後漢明帝世。中天竺國婆羅門沙門迦葉摩滕所譯。或云竺攝摩滕。群錄互存。未詳孰是。先來不譯。故備敘之。以永平十年。隨漢使蔡愔東返至雒邑。於白馬寺翻譯此經。依錄而編。即是漢地之經祖也。舊錄云。其經本是天竺經抄。元出大部撮引要者。似孝經十八章也。道安錄無。出在舊錄。及士行漢錄僧祐出三藏集記又載。但大法初傳人少歸信。使摩滕蘊其深解不復多翻。後卒雒陽。載其委曲。備朱士行錄。及高僧傳諸雜錄等。寶唱錄云。竺法蘭所出者。此或據其同來時耳。

佛本行雜經五卷
十地斷結經四卷(或八卷見朱士行錄)
二百六十戒合異二卷(見別錄)
法海藏經一卷(一本無藏字)
佛本生經一卷

右五部。合一十三卷。是中天竺國沙門竺法蘭與迦葉摩滕同來。間行後至。在明帝世翻之。初共滕出四十二章。滕卒。蘭自譯訖。昔漢武穿昆明池底得灰墨。問東方朔。朔云。非臣所知。可問西域胡人。法蘭既至。追以問之。蘭云。此乃劫燒之遺灰也。朔言有徵。信者甚眾。又秦景使還於月支國。得優填王栴檀像師

第四畫像樣。來至雒陽。帝勑圖之。於西陽城門及顯節陵上供養。自爾丹素流演于今。又以佛法初至異道乖競。遂敘時事著漢法本內傳五卷。未詳作者。今見在焉。

修行道地經六卷(出支敏度錄製序及寶唱錄別錄一云順道行經)
大僧威儀經四卷(見別錄新附異出不同祐錄安譯分兩部二卷此別錄合者是)
法句經四卷(與威儀同見別錄分二部)
禪行三十七品經一卷(見寶唱錄)
十報法經二卷(祐錄云一云多增道章經舊錄云出長阿含)
陰持入經二卷(別錄云道安注解見朱士行漢錄及祐錄)
大安般守意經二卷(道安云小安般見士行僧祐李廓錄)
大安般經一卷(道安注見僧祐錄)
雜四十四篇經二卷(或云雜經四十四篇既不顯名未知何經道安云出增一祐錄)
大道地經二卷(初出道安注是修行經抄無中國略本或無大字出長阿含見祐錄)
道意發行經二卷(長含或一卷見道安及祐錄)
禪經二卷(初出見別錄)
無量壽經二卷(初出見別錄沙門曇鸞著論注解)
百六十品經一卷(舊錄云增一阿含百六十章經見祐錄)
大十二門經一卷(別錄云二卷出長阿含道安注見唱祐二錄)
小十二門經一卷(出長含見唱祐二錄)
七法經一卷(舊錄云阿毘曇七法行經出長含或直云七法行見祐錄)
十四意經一卷(舊錄云菩薩十四意經見祐錄)
阿毘曇九十八結經一卷(見祐錄)
明度五十校計經二卷(見祐錄)
難提迦羅越經一卷(見祐錄)
獨富長者經一卷(一云獨富長者財物無付經一云無子付物經出雜含四十六卷)
長者夭惱二處經(一云長者懊惱二處經一云二處惱經以下並單卷)
由起長者悔過經(一云申越長者悔過供佛經由起申越未詳何者)
佛為那拘說根熟經(一云為那拘羅長者說根熟經)
長者兄弟詣佛經(一云長者利師達多兄弟二人往佛所經出中含)
佛神力救長者子經
阿那邠邸化七子經(出增一阿含)
十支居士八城人經(出中阿含第六十)
無畏離車白阿難經(出雜阿含二十一卷)
受呪願經(一云最勝長者受呪願經)
長者子制經(一名制經)
郁伽居士見佛聞法醒悟經(一云修伽陀居士佛為說法得醒悟經出雜阿含經)

得非常觀經(一加長者夜輸字)
舍頭諫經(初出見舊錄一云舍頭諫太子明二十八宿經一云太子明星二十八宿經一云虎耳經)
出家因緣經(一加佛說字但云出家緣經)
佛度旃陀羅兒出家經
純陀沙彌經(或作沙門字出雜阿含二十四卷)
外道出家經
精勤四念處經(出雜含二十九卷)
父母恩難報經(一云難報經出中含)
禪思滿足經(出阿含)
數息事經
禪法經
禪祕要經(出禪要祕治病經或無祕字)
世間言美色經(出雜含二十四卷)
一切行不恒安住經(出雜含三十四卷)
人受身入陰經(出修行道地經初卷)
多倒見眾生經(一無多字出出曜經第十六卷)
人身四百四病經(出修行道地經初卷)
人病醫不能治經(出修行地經)
分別善惡所起經
斫毒樹復生經(出出曜經)
禪定方便次第法經
阿練若習禪法經(出菩薩禪法第一)
四百三昧名經
自誓三昧經(內題云獨證品第四出比丘淨行中初出與護師出者小異)
瑠璃王經(初出出增一)
罵意經
佛為頻頭婆羅門說像類經(出雜含十一卷)
婆羅門問佛布施得福經
佛為調馬聚落主說法經(出雜含三十二卷)
婆羅門行經(出中含三十九卷)
豆遮婆羅門論義出家經(出雜含)
佛為事火婆羅門說法悟道經(出雜含)
婆羅門虛偽經(出雜含三十卷)
佛化大興婆羅門出家經(出雜含一作火字)
佛為阿支羅迦葉說自他作苦經
婆羅門子命終愛念不離經(出增一含)
四吒婆羅門出家得道經(出雜含)

佛為憍慢婆羅門說偈經
婆羅門服白經(出雜含)
婆羅門問佛將來有幾佛經(出雜含)
婆羅門避死經(出增一)
佛為婆羅門說耕田經(出雜含)
七老婆羅門請為弟子經
婆羅門通達論經(出雜含)
佛覆裸形子經(出生經)
婆羅門解知眾術經(出雜含)
佛為婆羅門說四法經(出雜含)
佛為年少婆羅門說善不善經
如幻三昧經(或二卷)
安般經
內藏經(元嘉二年十月第二譯一名內藏百品一名百寶見朱士行漢錄)
五門禪要用法經(初出)
水喻經(出增含)
浮木譬喻經
鼈喻經(出六度集)
提婆達生身入地獄經(出出曜經)
摩那祇女人誹謗佛生身入地獄經
尸迦羅越六向拜經(一名大六向拜經與法護出小異)
人本欲生經(出長含道安注見祐錄)
鬼問目連經
地獄罪人眾苦經
目連見眾生身毛如箭經(出雜含)
摩訶衍精進度中罪報品經
尊者薄拘羅經(出中含)
阿難問事佛吉凶經(一云阿難問事經一云事佛吉凶經)
迦旃延無常經(出生經)
當來變滅經
堅心正意經
分明罪福經
多增道章經
金色女人經
前世爭女經
承事勝己經
悔過法經
舍利弗悔過經

太子夢經
小般泥洹經
慈仁不殺經
阿難同學經
商人脫賊難經
過去彈琴人經
世間強盜布施經
商人子作佛事經
呪賊經
卒逢賊結衣帶呪經
梵天詣婆羅講堂經
五陰成敗經
八光經
五鬪戰經
五法經(見僧祐錄)
五行經
三毒經
良時難遇經
求離牢獄經
蓮華女人經
孤母喪一子經
昔有二人相愛敬經
住陰持入經
鏡面王經
子命過經
歎寶女經(一名舍利弗歎寶女經說不思議經)
大迦葉遇尼揵子經
正齋經
阿那律思惟目連神力經
舍利弗問寶女經
月燈三昧經
阿難惑經
佛印三昧經
迦葉詰阿難經(一云迦葉責阿難雙度羅漢喻經初出)
大乘方等要慧經
空淨天感應三昧經
情離有罪經
藥王藥上菩薩觀經

義決律一卷(一云義決律法行或云經者道安云出阿含見祐錄)
四諦經(與孟詳出小異道安云出長阿含經已前見祐錄三十四部四十卷餘雜出附見)
寶積三昧文殊問法身經
法受塵經
禪行法想經
阿含正行經
犍陀國王經
佛說處處經
十八泥犁經
罪業報應教化地獄經
犯戒罪報輕重經
聞成十二因緣經
本相倚致經
普法義經
摩鄧女經
漏分布經
是法非法經
聞成十二因緣經一卷

右出別錄與世高譯小異。

墮落優婆塞經二卷
小道地經一卷
阿那律八念經二卷
大摩耶經一卷
馬有三相經二卷

右一十一部西域沙門支曜以靈帝世於雒陽譯。

問地獄事經一卷

右一經一卷。中國沙門康巨。以靈帝中平四年。於雒陽譯。並言直旨詣不加潤飾。

古維摩詰經二卷
濡首菩薩無上清淨分衛經二卷
思意經二卷

慧上菩薩問大善權經二卷
內六波羅蜜經二卷
十慧經二卷
迦葉詰阿難經一卷

右出別錄。

梵網經二卷

右出別錄。

中本起經二卷

右出雜錄。

興起行經二卷

右或名十緣。見吳錄。

四諦經一卷

右出吳錄。

修行本起經二卷

右一經二卷出雜錄。

胡本經四卷

右出吳錄。

泥洹後千歲中變記經四卷

右出別錄。

合道神足經二卷

右一名極變經。

諸經佛名二卷

右一名佛名經。

舊譬喻經二卷

右或名譬喻經。

觀無量壽經一卷

右出單經。

龍種尊國變化經二卷

右出別錄。

佛見牧牛煮道經一卷
三千佛名經
五十三佛名經
南方佛名經(一名治城寺經)
滅罪得福經
觀世音所說行法經
彌勒為女身經
寂調意所問經
薩陀波崙菩薩求深般若圖紀經
菩薩生地經
初發意菩薩常晝夜六時行道經
一切流攝守因緣經
七處三觀經
九橫經出雜含經
八正道經
五陰譬喻經
轉法輪經
思惟要略經
請賓頭盧法
阿含口解十二因緣經
阿毘曇五法行經
大集經二十七卷

道行般若波羅蜜經十卷(初出名摩訶般若波羅蜜經或八卷一名波羅蜜般若道行品經出支敏度及祐錄)

首楞嚴經二卷

右後漢中平三年二月八日初出。見士行祐二錄。吳錄云三卷。

無量清淨經二卷

右吳錄與帛延出者異本。一云無量清淨平等覺經。

阿閦佛國經二卷

右一名阿閦佛剎菩薩學成經。一名阿閦佛經一卷。

孛本經二卷

右出僧祐錄。

般舟三昧經二卷

右光和二年初出。見聶道真及吳祐等三錄。舊云大般舟三昧經。

屯真陀羅所問經二卷

右初出。舊錄云。屯真陀羅尼王經。

阿闍世王經二卷

右初出。道安云。出長含經。

佛遺日摩尼寶經一卷

右出方等部經。一名摩訶衍經。

大寶積經二卷

右尋此經。與前略同。以光和二年初出。道安云。摩尼寶經。或二卷。見舊錄及士行漢錄。

文殊師利問署經二卷

右一名問署經。道安云。出方等部。見吳錄。

內藏百寶經十卷

右內藏百寶經第一出。與世高譯少異。道安云。出方等。

胡般泥洹經八卷

右初出。或六卷。出漢錄。

阿闍世王問五逆經二卷

又直云阿闍世王經。

大方便報恩經七卷

右見吳錄。

光明三昧經一卷

右安錄無。見吳錄及三藏記。

禪經二卷

右見別錄。

雜譬喻經二卷

右凡十事。祐云失譯。今總見別錄。故載之。

阿育王太子壞目因緣經七卷

右佛滅後一百三十年。育王方出。故非佛出。

兜沙經二卷

右在別錄。

法鏡經二卷

右或一卷。唐續僧會。

阿含口解十二因緣經

右出斷十二因緣中。

般舟三昧經二卷

右錄云。大般舟三昧經一卷。第二出。見高僧傳。

道行經二卷

右嘉平元年譯。出續大唐內典錄。道安云。是般若抄。

小本起經二卷

右修行本起經云宿行近來別錄在高僧傳。

成具光明定意經四卷

右僧祐錄云。

馬有八態譬人經一卷

右八弊經。出僧祐錄。

賴吒和羅經一卷

右初出。道安云。出方等部。

首至問佛十四事經二卷

右出高僧傳。

右中本起經。亦是沙門曇果。於迦維羅衛國得此梵本。於雒陽以建安十二年翻。孟詳度語。見始興錄及長房錄。余以詳公所譯與前無異。故兩別來由耳。

續大唐內典錄一卷

聯絡我們

財團法人
佛教電子佛典基金會（CBETA 基金會）
CBETA Comprehensive Buddhist Electronic Text Archive Foundation

service@cbeta.org
(02)2383-2182 轉分機 12
官網 https://cbeta.org/
CBETA Online https://cbetaonline.dila.edu.tw/
立即贊助 https://cbeta.org/quick-donate/

贊助資訊

CBETA 長年來陸續將歷代重要佛典數位化為「CBETA 電子佛典集成」，不僅收錄了大量的珍貴文獻，更致力於校勘考證用字及增添新式標點，提升佛典的文獻品質及易讀性。「CBETA 電子佛典集成」是大眾廣為運用的公共資源，此成果也獲得國際學界的重視及肯定。

對於一個從事佛法志業的非營利團隊來說，能夠長期埋首理想、踏實耕耘，實屬不易。為了提供更優質的服務，CBETA 基金會擬增聘專業人力，擴大組織規模，懇請大家慷慨解囊、熱情贊助，讓未來有更多更好的電子佛典。

贊助捐款

「水滴雖微，漸盈大器，凡福充滿，從纖纖積。」
—— CBETA 2024.R2, T04, no. 210, p. 565a5-6